Explanation of first 10 passages of Du'ā 06: For Morning & Evening in the Sahīfa¹

<u>Introduction</u>: In the famous manual of devotions, *Mafātīh al-Jinan*, there are a few short and long Du'ās that are recommended for recitation in the mornings and evenings. Here a few of them:

- 1. Du'a al-'Asharāt to be recited every morning & evening
- 2. Recite 7 times after the obligatory of Fajr and the obligatory prayer of Maghrib: بسم الله الرحمن الرحيم، لا حولَ ولاقُوَّةَ إلا بالله العلى العطيم.
- 3. Say 10 times before sunset and 10 times before sun rise and 10 times after sunset: لا حَوْلَ وَلا قُوَّةَ اِلاّ بِاللهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى الْحَيِّ الَّذَى لا يَمُوتُ وَالْحُمْدُ للهِ الَّذَى لَمْ يَتَّخِذْ وَلَداً وَلَمْ يَكُنْ لَهُ لَا يَمُونُ وَالْخُمْدُ للهِ الَّذَى لَمْ يَتَّخِذْ وَلَداً وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِي مِنَ الذُّلِّ وَكَبِّرُهُ تَكْبِيراً.

/T 1 1 D W//11	75 1 . 1 41 1 41	75 . 6.1 15 (- 1 4 1)
Translation by Dr. William	Translation by Ahmad Ali	Text of the Du'ā in Arabic
C. Chittick	Muhani	
His Supplication in Morning and	One of his prayers in the morning	وَ كَانَ مِنْ دُعَائِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ عِنْدَ
Evening	and evening	
		الصَّبَاحِ وَ الْمَسَاءِ
1. Praise belongs to Allah,	1. All praise be to Allah Who	1) اَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ
who created night and day	created night and day with	1) الحمد لِلهِ الدِي حلق
through His strength,	His Power,	اللَّيْلُ وَ النَّهَارَ بِقُوَّتِهِ
Mornings and evenings are from important bounties from Almighty Allah (swt) and		
the Imam praises Allah for their creation. A believer will not take the day and night		
_	at as creation from Allah, which	•
strength and power.	at as creation from rman, wind	in the did with this
	2 D: : 1 11 .	
2. Set them apart through	2. Distinguished between	2) وَ مَتَّزَ يَنْنَهُمَا يَقُدُرَتُه
His power,	them with His might	// 2 10 9 9
The days and nights have be	een clearly set a part- two disti	nguished entities, which
Allah has done with His pov	wer	
3. And appointed for each a	3. And fixed for each of them	1 2 3 1 2 2 3
determined limit and a	a well-defined limit and	3) وَ جَعَلَ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا
drawn-out period.	length of duration.	حَدّاً مَحْدُوداً ، وَ أَمَداً مَمْدُوداً
		المعالم
For both day and night Allah 'azza wa-jall has fixed a determined limit and the		

For both day and night Allah 'azza wa-jall has fixed a determined limit and the length of duration. This way, perhaps, we can have clear timings for prayers and also plan our activities accordingly.

¹ Explanatory notes prepared by H. Kassamali for ALI 466, April 2019. See www.academyofislam.com/ali-466 for Recordings and Slides of the course.

4. He makes each of the two enter into its companion, and makes its companion enter into it, as an ordainment from Him for His servants in that through which He feeds them and with which He makes them grow.

4. He causes the one to enter into the other, and gives to each a measurement suitable for the nourishment and growth of His creatures.

4) يُولِجُ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُما فِي صَاحِبِهِ، وَ يُولِجُ صَاحِبَهُ فِي صَاحِبَهُ فِيهِ بِتَقْدِيرٍ مِنْهُ لِلْعِبَادِ فِيما يَعْذُ وَهُمْ بِهِ، وَ يُنْشِئُهُمْ عَلَيْهِ

- 5. He created for them the night, that they might rest in it (Q 10:67) from tiring movements and wearisome exertions and He made it a garment for them that they might be clothed in its ease and its sleep, that it might be for them refreshment and strength, that they might reach therein pleasure and passion.
- 5. He has, therefore, created for them the night that they may rest in it from the work that is wearisome and from movements that produce pain. He has made a covering for their comfort and sleep, so that they may be refreshed and strengthened and thereby obtain pleasure and a renewal of appetite.

5) فَخَلَقَ لَهُمُ اللَّيْلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ مِنْ حَرَكَاتِ التَّعَبِ وَنَهَضَاتِ النَّصَبِ، التَّعَبُ وَنَهَضَاتِ النَّصَبِ، وَجَعَلَهُ لِبَاساً لِيَلْبَسنُوا مِنْ رَاحَتِهِ وَ مَنَامِهِ، فَيكُونَ دَلِكَ لَهُمْ جَمَاماً وَ قُوَّةً، وَ لِيَنَالُوا بِهِ لَذَّةً وَشَهُوَةً

In this passage, the Imam talks about Allah's wisdom of creating night. We have been granted night for (a) resting after a long tiring & wearisome day, (b) clothing in its cover and comfort, (c) gaining freshness and strength for the next day and (d) obtaining delight and passion of being with the family. Imam Ali (a) said: *How befitting it is for a person to have a fixed time, when he is not distracted by anything, in which he holds his soul to account and looks at what he has earned for and against it in its night-time and daytime.* (Ghurar, H.10144)

- 6. He created for them the daytime, giving sight that they might seek within it of His bounty (Q17:12)
 Find the means to His provision, and roam freely in His earth, searching for that through which to attain the
- 6. He created for them the day which is full of light, that they may therein seek His Grace.
 (That they may) find means of sustenance provided by Him and walk about in His

earth, searching for that

6) وَ خَلَقَ لَهُمُ النَّهَارَ مُبْصِراً لِيَبْتَغُوا فِيهِ مِنْ فَضْلِهِ،
 وَ لِيَتَسَبَّبُوا إِلَى رِزْقِهِ،

Here the Imam (a) talks about Divine wisdom of creating daytime which is bright and filled with sunlight. During the daytime we are advised to (a) seek from the *fadhl* (bounty and grace) of the Almighty, especially the *rizq* (provision & daily bread) (b) move freely to achieve for both abodes – this world and the Hereafter. Imam al-Sadiq (a) said: *Indeed the companions of Imam Ali* (a) were trustworthy and trusted by the tribes. The people were pleased with them. They used to stay up at night for worshipping, and were bright sources (of guidance) in the daytime." (Mishkāt al-Anwār, H. 300). Imam al-Bāqir (a) said: Our followers are ... worshippers at nighttime and courageous like a lion during the daytime. (Mishkāt, H. 298)

- 7. Through all of this He sets right their situation, tries their records, and watches their state in the times for obeying Him, the waystations of His obligations, and the places of His ordinances, that He may repay those who do evil with what they have done and repay those who do good with goodness (Q 53:31)
- 7. By this means He improves the condition of mankind, tests their deeds, watches their behavior at times of worship, in places of devotion, and on occasions of performance of His Commands in order that He may punish those who do wrong and handsomely reward those who do right.

7) بِكُلِّ ذَلِكَ يُصلِّحُ شَأْنَهُمْ، وَ يَبلُو أَخْبَارَهُمْ، وَيَنْظُرُ كَيْفَ هُمْ فِي أَوْقَاتِ طَاعَتِهِ، وَمَنَازِلِ فُرُوضِهِ، وَمَوَاقِعِ أَحْكَامِهِ، لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا، ويَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسننُوا بِالْحُسنْنَى

Allah swt is always kind and generous that sets right, improves & rectifies (yuslihu) our affairs. He tries our records and watches our behavior at the time of obedience and when fulfilling our obligations so that he can punish or reward accordingly. This is a good reminder that we should not be negligent about our duties and forgetful about Allah being watchful over His servants.

- 8. O Allah, to You belongs praise for the sky You have split into dawn for us, giving us to enjoy thereby the brightness of daytime, showing us sought-after nourishments, and
- 8. O Allah, therefore, all praise is due to You because You have created for us the daybreak, provided us with the light of day, directed us to places for obtaining sustenance and protected us

8) اللَّهُمُّ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا فَلَقْتَ لَنَا مِنَ الْإصبْبَاحِ وَمَتَّعْتَنَا بِهِ مِنْ ضَوْءِ النَّهَار، وَ بَصَّرْتَنَا مِنْ مَطَالِب

good except what You have

given.

,	,	r
protecting us from the	from the approach of	الْأَقْوَاتِ وَ وَقَيْتَنَا فِيهِ مِنْ
striking of blights.	calamities.	طُوَارِقِ الْآفَاتِ
		, , , ·
1	Allah for the creation of the da	•
* *	of brightness through which w	
•	also reminded that the Almigh	• •
	n otherwise endanger or destr	oy us.
9. In the morning we and all	9. We and all things wholly	9) أُصِيْحُنْا وَ أُصِيْحَتِ
things, every one, rise for	belong to You. The heavens	, , ,
You, the heaven and the	and the earth are Yours.	الْأَشْيَاءُ كُلُّهَا بِجُمْلَتِهَا لَكَ
earth And what You have	Whatever You have scattered	سَمَاؤُها وَ أَرْضُها، وَمَا بَثَثْتَ
scattered in each, the still	in them, resting things and	فِي كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا ،
and the moving, the resident and the journeying, what	moving things, whatever soars in the air and whatever	*
towers up in the air and	is hidden under the ground.	سَاكِنُهُ وَ مُتَحَرِّكُهُ وَمُقِيمُهُ
what hides under the	is maden under the ground.	وَ شَاخِصُهُ وَ مَا عَلَا فِي
ground.		"
0		الْهُوَاءِ وَمَا كَنَّ تَحْتَ الثَّرَى
Here the Imam talks about	the omnipotence quality of the	e Almighty God, for every
	oparent rise in the morning to	•
	Taqi (a) has taught us to say ir	-
•	I entrust my aj - (وَأُفَوِّضُ أَمْرِي إِلَى اللَّا	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		jans 10 2 man, Sarety 2 man is
aware of (His) servants. This lin		
10. We rise in the morning	10. We have come under	10) أَصْبُحْنَا فِي قَبْضَتِكَ
in Your grasp: Your	Your Power. Your Kingdom	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
kingdom and authority	and Your Authority are all	يَحْوِينَا مُلْكُكَ وَ سُلْطَائْكَ،
contain us and Your will embraces us. We move	around us and dependent upon Your Providence. We	وَ تَضُمُّنَا مَشْيِتَّكُ، وَ نَتَصَرَّفُ
about by Your command	act in accordance with Your	
and turn this way and that	Commands and are changed	عَنْ أَمْرِكَ، وَ نَتَقَلَّبُ فِي
through Your governing.	according to Your Plans.	عَنْ أَمْرِكَ، وَ نَتَقَلَّبُ فِي تَدْبِيرِكَ
		تدبيرك
Imam continues to discuss a	about the All-authority of Alla	h over His creation,
including our moving in diff	ferent directions, are according	g to the Divine command.
11. We own nothing of the	11. There is nothing at our	
affair except what You have	disposal but that which You	11) لَيْسَ لَنَا مِنَ الْأُمْرِ إِلَّا مَا
decreed and nothing of the	have ordained upon us. There	قَضِينتَ، وَ لَا مِنَ الْخَبْرِ الَّا

is no good thing but that You

have graciously bestowed

upon us.

12. This is a fresh, new day, over us a ready witness. If	12. This is a day, new and fresh, and it is a present	12) وَ هَذَا يَوْمٌ حَادِثٌ جَدِيدٌ
we do good, it will take leave from us with praise, and if	witness of what we do. If we have done good, it will praise	وَ هُوَ عَلَيْنَا شَاهِدٌ عَتِيدٌ، إِنْ
we do evil, it will pare from	us on the departure. If we	أُحْسَنًّا وَدَّعَنَا بِحَمْدٍ، وَ إِنْ
us in blame.	have done evil, it will leave us with contempt.	أَسَأْنًا فَارَقَنَا بِذَمِّ
13. O Allah, bless Muhammad and his	13. O Allah, show mercy unto Muhammad and his	13) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
Household, provide us with the day's good	descendants. Grant us the benefit of association with	وَ آلِهِ، وَ ارْزُقْنَا حُسنْنَ
companionship and preserve	His descendants. Keep us	مُصاحبَتِهِ، وَاعْصِمْنَا مِنْ
us against parting from it badly by doing a misdeed	from the evil of separation from them, by reason of our	سُوءِ مُفَارَقَتِهِ بِارْتِكَابِ
or committing a sin, whether small or great!	committing sins whether great or small.	جَرِيرَةٍ، أُوِ اقْتِرَافِ صَغِيرَةٍ أَوْ
O	O	ڪُڀيرَةٍ
14. Make our good deeds within it plentiful empty us	14. Increase virtue for us through them. Cleanse us	14) وَ أَجْزِلْ لَنَا فِيهِ مِنَ
therein of evil deeds,	from vice through them.	الْحَسَنَاتِ، وَ أَخْلِنَا فِيهِ مِنَ
And fill what lies between its	Fill up the space between the	السَّيِّنَّاتِ، وَ امْلَأْ لَنَا مَا بَيْنَ
two sides for us with praise and thanksgiving,	two extremities of time for us with praise, thankfulness,	طَرَفَيْهِ حَمْداً وَ شُكْراً
		وَ أَجْراً وَ ذُخْراً وَ فَضْلًا
Wages and stores, bounty and beneficence!	Reward, stores of good things, kindness and	وَ إحْساناً
	beneficence.	
15. O Allah, ease our burden on the Noble Writers, fill	15. O Allah, make it easy for the recording angels to keep	15) اللَّهُمَّ يَسِّرْ عَلَى الْكِرَامِ
our pages for us with our	the record of our actions and	الْكَاتِبِينَ مَئُونَتَنَا ، وَ امْلَأْ لَنَا
good deeds, and degrade us not before them with our	fill up our record books with good deeds. Let us not be	مِنْ حَسنَاتِنَا صَحَائِفَنَا، وَ لَا
evil works!	disgraced before them with our evil deeds.	تُخْزِنَا عِنْدَهُمْ بسُوءِ أَعْمَالِنَا
16. O Allah, appoint for us	16. O Allah, let us have a	16) اللَّهُمَّ اجْعَلْ لَنَا فِي كُلِّ
in each of the day's hours a share from Your servants,	share of Your worship in every moment of the day, a	ساعةٍ مِنْ ساعاتِهِ حَظّاً مِنْ
a portion of giving thanks to	share of thanksgiving to You	·

You, and a truthful witness among Your angels!	and a true witness out of Your angels.	عِبَادِكَ وَنَصِيباً مِنْ شُكْرِكَ وَنَصِيباً مِنْ شُكْرِكَ وَ شَاهِدَ صِدْقٍ مِنْ مَلَائِكَتِكَ
17. O Allah, bless Muhammad and his Household and safeguard us from before us and behind us, from our right hands and our left hands and from all our directions, a safeguarding that will preserve from disobeying You, guide to obeying You, and be employed for Your	17. O Allah, be merciful to Muhammad and his descendants. Guard us from before, from behind, on the right hand and on the left. Keep us from harm on all sides, restraining us thereby, from disobeying You; directing us, thereby, to serve You and work for Your	17) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ، وَ احْفَظْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِينَا وَ مِنْ خَلْفِنَا وَ عَنْ أَيْمَانِنَا وَ عَنْ شَمَائِلِنَا وَمِنْ جَمِيع نَوَاحِينَاحِفْظاً عَاصِماً مِنْ مَعْصِيتِكَ، هَادِياً إِلَى
love! 18. O Allah, bless Muhammad and his Household and give us suggests in this day of ours	Love. 18. O Allah, bless Muhammad and his descendants and guide us this day, the pight and in all our	طَاعَتِكَ، مُسنْتَعْمِلًا لِمَحَبَّتِكَ 18) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ، وَ وَفُقْنَا فِي يَوْمِنَا هَذَا
success in this day of ours, this night of ours, and in all our days, to employ the good, stay away from the evil,	day, the night and in all our days, to practice righteousness, to keep far from evil,	وَ لَيْلَتِنَا هَنهِ وَ فِي جَمِيعِ أَيَّامِنَا لِاسْتِعْمَالِ الْخَيْرِ، وَ هِجْرَانِ الشَّرِّ وَ شُكْرِ
Give thanks for favours, follow the Sunna's norms, avoid innovations,	To be thankful for Your Gifts, to follow Your Command, to reject innovations in religion, to	و هَجِرَانِ السَّرُ و سَكِرِ النِّعَمِ، وَ اتِّبَاعِ السَّنَنِ، وَ مُجَانَبَةِ الْهِدَعِ، وَ الْأَمْرِ
Enjoin good behaviour, forbid the disapproved, defend Islam, diminish falsehood	encourage good deeds and to discourage evil ones. (Guide us) to defend Islam, to disapprove wrong, and	بِالْمُعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَ حِياطَةِ الْإِسْلَامِ، هُ انْتقاص الْنَاطِل
And abase it, help the truth and exalt it, guide the misguided, assist the weak, and reach out to the troubled!	disparage it, to uphold the right and respect it, to guide the erring, aid the weak and redress the oppressed.	وَ انْتِقَاصِ الْبَاطِلِ وَ إِذْلَالِهِ، وَ نُصْرَةِ الْحَقِّ وَ إِذْلَالِهِ، وَ إِرْشَادِ الضَّالِّ،
19. O Allah, bless	19. O Allah, have mercy	وَ مُعَاوَنَةِ الضَّعِيفِ، وَ إِدْرَاكِ اللَّهِيفِ اللَّهِيفِ 19) اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
Muhammad and his Household and make this the most fortunate day we	upon Muhammad and his descendants. Let this day be the most blessed day we ever	19) اللَّهُمُّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

have known, the most excellent companion we have accompanied, and the best time in which we have lingered!	saw, the most excellent companion we met with and the best time of our existence.	وَ آلِهِ، وَ اجْعَلْهُ أَيْمَنَ يَوْمٍ عَهِدِنْنَاهُ، وَ أَفْضَلَ صَاحِبٍ صَحِبْنَاهُ، وَخَيْرَ وَقْتٍ ظَلِلْنَا
		فية
20. Place us among the most satisfied of all Your creatures whom night and day have passed by, the most thankful of them for the favours You have done, the firmest of them in the laws You have set down in the Shari'a, and the most unyielding of them toward	20. Make us the happiest of all Your creatures who have spent the night and day on the earth and the most thankful for the blessings You have given. Make us the strictest observers of Your Laws and the most careful in abstaining	20) وَ اجْعَلْنَا مِنْ أَرْضَى مَنْ مَرَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ وَ النَّهَارُ مِنْ جُمْلَةِ خَلْقِكَ، أَشْكَرَهُمْ لِمَا أَوْلَيْتَ مِنْ نِعَمِكَ، وَ أَقْوَمَهُمْ لِمَا شَرَعْتَ مِنْ شرائِعِكَ، وَ أَوْقَفَهُمْ وَ أَوْقَفَهُمْ وَ أَوْقَفَهُمْ عَمَّا حَذَّرْتَ مِنْ
the prohibited acts against which You have cautioned!	from those things which You have prohibited.	نَهْيِكَ
21. O Allah, I call You to witness - and You are sufficient witness - and I call Your heaven and Your earth to witness and Your angels and Your other creatures who inhabit them in this my day, this my hour, this my night, and this my resting place, that I bear witness that You are Allah, other than whom there is no god, Upholding justice, Equitable in judgement, Clement to the servants, (Q 2:207) Master of the kingdom, (Q 3:26) Compassionate to the creatures,	21. O Allah, I call You to witness and You are sufficient as a witness. I call to witness Your heavens, Your earth, Your angels, whom You have established in them, and the rest of Your creatures that in this, my day, and this, my hour, and this, my night, and this, my place, I declare that You are Allah, besides whom there is no other God; fair to Your creatures, just in Your Rule, kind to Your servants, Possessor of the whole of existence and Merciful to Your creatures.	21) اللَّهُمَّ إِنِّي أُشْهِدُكَ وَ كَفَى بِكَ شَهِيداً ، وَ أُشْهِدُ وَ كَفَى بِكَ شَهِيداً ، وَ أُشْهِدُ سَمَاءَكَ وَ أَرْضَكَ وَ مَنْ سَمَاءَكَ وَ أَرْضَكَ وَ مَنْ أَسْكَنْتَهُمَا مِنْ مَلائِكَتِكَ وَسَائِرِ خَلْقِكَ فِي يَوْمِي هَذَا وَ سَاعَتِي هَذِهِ وَ لَيْلَتِي هَذِهِ وَ سَاعَتِي هَذِهِ وَ لَيْلَتِي هَذِهِ وَ مَسْتَقَرِّي هَذَا أَنِّي أَشْهَدُ وَ مُسْتَقَرِّي هَذَا أَنِّي أَشْهَدُ وَ مُسْتَقَرِّي هَذَا أَنِّي أَشْهَدُ أَنْتَ اللَّهُ اللَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْكَ أَنْتَ اللَّهُ النَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا فَي أَنْتَ اللَّهُ النَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا فَي أَنْتَ اللَّهُ النَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا فَي أَنْتَ اللَّهُ الْخِيمَ بِالْعِبَادِ ، الْحُكْقِ مَالِكُ الْمُلُكِ رَحِيمٌ بِالْخِلْقِ مَالِكُ الْمُلُكِ رَحِيمٌ بِالْخِلْقِ مَالِكُ الْمُلُكِ رَحِيمٌ بِالْخَلْقِ مَالِكُ الْمُلُكِ رَحِيمٌ بِالْخَلْقِ
22. And that Muhammad is Your servant and Your	22. I declare that Muhammad is Your servant and Your	22) وَ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُكَ
messenger, Your chosen from among Your creatures. You did charge him with Your message and he	Apostle and the chosen one of all mankind. You did order him to deliver Your message (unto people) and he did so;	وَ رَسُولُكَ و خِيَرَتُكَ مِنْ خَلْقِكَ، حَمَّلْتَهُ رِسَالَتَكَ

delivered it; You did command him to counsel his community and he counselled it. 23. O Allah, so bless Muhammad and his Household more than You have blessed any of Your creatures! Give him for our sake the best You have given any of Your servants, and repay him on our behalf better and more generously than You have repaid any of Your prophets on behalf of his community!	You did command him to impart instruction to his ummah and he obeyed. 23. O Allah, therefore bless Muhammad and his descendants more than any of Your creatures and on our behalf, bestow upon him more than You have bestowed upon any of Your servants. Reward him for our sake with better and more exalted gifts than You have ever given to any other of Your Prophets on behalf of his followers.	فَأَدَّاها، وَ أَمَرْتَهُ بِالنُّصْحِ لِأُمَّتِهِ فَنَصَحَ لَهَا لِأُمَّتِهِ فَنَصَحَ لَهَا وَ آلِهُ مَّ فَصَلِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ، أَكْثَر مَا صَلَيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ، وَ آتِهِ عَنَّا أَفْضَلَ مَا آتَيْتَ أَحَداً مِنْ عَبَادِكَ، وَ اجْزِهِ عَنَّا أَفْضَلَ عَبادِكَ، وَ اجْزِهِ عَنَّا أَفْضَلَ وَ أَكْر مَمَ مَا جَزَيْتَ أَحَداً مِنْ وَ أَكْر مَمَ مَا جَزَيْتَ أَحَداً مِنْ أَمْتِهِ وَ أَكْر مَ مَا جَزَيْتَ أَحَداً مِنْ أَمْتِهِ أَنْبِيَاتِكَ عَنْ أُمَّتِهِ
24. You are All-kind with immensity, the Forgiver of the great, and You are more merciful than every possessor of mercy! So bless Muhammad and his Household, the good, the pure, the chosen, the most distinguished!	24. Verily, You are the Giver of magnificent gifts and the Forgiver of great sins. You are the Kindest of the kind. Therefore, bless Muhammad and his descendants, the pure, the holy, the virtuous and the honorable.	24) إِنَّكَ أَنْتَ الْمَنَّانُ بِالْجَسِيمِ، الْغَافِرُ لِلْعَظِيمِ، بِالْجَسِيمِ، الْغَافِرُ لِلْعَظِيمِ، وَ أَنْتَ أَرْحَمُ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ، فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْأَخْيَارِ الطَّاهِرِينَ الْأَخْيَارِ الْأَنْجَبِينَ .